

On the nature of goal marking and delimitation: Evidence from Japanese¹

JOHN BEAVERS

The University of Texas at Austin

(Received 10 June 2004; revised 10 June 2007)

JOHN BEAVERS

This paper investigates two ways goals of motion events can be expressed in so-called ‘verb-framed’ languages (Talmy 2000), focusing on the Japanese postpositions *-made* and *-ni*. It is typically assumed that these postpositions are both goal-markers, but differ in exact goal semantics they encode, giving rise to non-overlapping distributions. Based on a range of distributional differences, I argue instead that they are more radically distinct than this: *-made* marks endpoints of event participants (including but not limited to paths of motion), while *-ni* is a dative case that marks goal arguments of motion verbs. This suggests that it is possible for two functionally distinct participant markers to converge and give the appearance of being alternate ways of realizing the ‘same’ participant. Furthermore, adpositions such as *-made*, an inherently non-motion encoding resource co-opted for use in motion constructions, represent an understudied strategy for marking goals across languages, something that has ramifications for how motion typologies are constructed.

1. INTRODUCTION

Cross-linguistic studies of motion constructions (i.e. descriptions of motion events) have been a fruitful line of research since first brought to the forefront in the work of Talmy (1975, 1985, 1991, 2000). Work in this area has focused on a host of issues in the nature of lexical semantics and its relation to morphology and syntax, including possible verb and adposition semantics, argument realization, lexical semantic typology, and even linguistic relativity. I examine here the different ways that certain participants in motion events can be expressed in a clause via adpositions, an area that touches on argument realization, adposition semantics, and typology. I suggest that there are two types of argument-marking adpositions in motion constructions: those that realize participants in motion events and those that realize arguments of motion verbs. Although adpositions from different classes sometimes seem to mark the ‘same’ participant in motion descriptions, careful examination of their behavior shows that this is not in fact the case. This in turn shows that the space of motion-encoding devices is more diverse than typically assumed, something that has ramifications for how motion typologies are constructed.

I take as my case-study adpositions which mark goals of motion in descriptions of directed motion events. Following Talmy, a directed motion event consists minimally of a moving figure, a manner in which the figure moves (e.g. walking, running, skipping), a path along which the figure moves, and a goal (the end of the path) at which the figure arrives. Descriptions of such events differ in terms of which components are encoded overtly. Focusing on Japanese, I examine the two classes of goal-markers illustrated in (1) by the postpositions *-ni* and *-made*.²

(1) (a) John-wa eki-made/ni itta/modotta.

John-TOP station-until/to went/went-up

JOHN BEAVERS

‘John went/went up to the station.’

(b) John-wa kishi-made/*ni oyoida/tadayotta.

John-TOP shore-until/ to swam/drifted

‘John swam/drifted to the shore.’

In (1a) the goal may be marked by either *-ni* or *-made*, whereas in (1b) only *-made* is fully acceptable. Intuitively, the difference hinges on the lexical class of the verb. Following Talmy, the verbs in (1a) are path verbs that encode both motion and the path of motion, while those in (1b) are manner verbs that encode both motion and the manner of the motion. As a first approximation, *-ni* only occurs with path verbs, while *-made* occurs with both path and manner verbs, though the question remains of why they should differ in this way. Most analyses of data such as (1) have focused on the different ways the different components of a motion event (in particular path) are distributed across the heads that make up the clause. For example, Inagaki (2002) claims that while *-ni* and *-made* both mark locations, *-made* additionally encodes path semantics and thus when combined with a manner verb can form a complete motion description, whereas *-ni* has only location semantics and is only licensed when the verb independently contributes path semantics. Similar analyses have been proposed by others (see Tsujimura 1994; Tanaka 2002), but they all have in common the idea that *-made* and *-ni* are to some degree synonymous, and that the difference is primarily where the notion of path gets encoded (in the postposition or in the verb).

I present evidence that such analyses are problematic on several grounds. First, I show that even with path verbs *-ni* and *-made* differ distributionally, pointing to further semantic distinctions. Second, both *-ni* and *-made* have uses outside of motion constructions which are similar enough (though in different ways) to

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

their uses in motion constructions to suggest that neither is truly goal-marking in any way. Third, the assumption that *-made* is a goal-marker is problematic when examined in light of the well-known typology proposed by Talmy (2000) for how languages differ in terms of how path and manner are encoded in a single clause (see also Talmy 1975, 1985, 1991). The crucial distinction Talmy posits is between S(atellite)-framed languages (e.g. English, Russian), in which manner is characteristically encoded in the verb and path in some satellite to the verb vs. V(verb)-framed languages (e.g. French, Japanese), where path is characteristically encoded in the verb and manner in some satellite. Typically, V-framed languages such as Japanese do not allow S-framed encoding. In light of this, it should be surprising that Japanese allows (1b) at all. While it may well be the case that Talmy's typology breaks down in (1b), the unexpected properties of *-made* indicate that further factors are at play.

I argue instead for the much more general analyses in (2), in which (a) neither postposition is inherently a goal-marker at all, (b) they do not share any component of meaning in common, and (b) they are not even functionally equivalent.

- (2) (a) *-ni* marks verb arguments (which for path verbs happen to be goals)
(b) *-made* marks limits (which for motion events is often the path limit)

In essence, *-ni* is an argument marker (qua a dative case; Kuno 1973; Martin 1975; Tsujimura 1996) that happens to mark goals for path verbs, though it is not inherently a dedicated goal-marker. Conversely, *-made* (like English *until*) functions to delimit event participants in some quite general way. It just happens that in the context of a motion description where *-made* takes a spatial DP complement this resolves to indicating the endpoint on the path of motion (i.e. the goal). Thus the fact that both postpositions mark goals in (1) is an incidental effect. However, this

analysis suggests that sometimes two quite different participant-markers, that share no semantics or even core functionality in common, can have overlapping uses, even effectively realizing the same argument of certain verbs. Furthermore, this analysis is in fact technically consistent with Talmy's classification of Japanese, since *-made* does not encode path semantics per se. However, it nonetheless shows that languages may exploit wholly motion-independent participant-marking devices to get around otherwise categorical constraints on how motion is encoded in a language, something not often taken into account in typological work on motion (see also Beavers, Levin, & Tham 2007 for further discussion).

In section 2 I review several previous analyses, most of which attribute goal semantics to each postposition. In section 3 I discuss new data highlighting more subtle differences between *-ni* and *-made* within motion constructions, suggesting a more radical difference in their function. In section 4 I outline various uses of *-ni* and *-made* outside of motion constructions, using this evidence to generalize their lexical semantic descriptions and make explicit how they come to realize the 'same' participant in motion constructions. In section 5 I discuss some variation in the acceptability of *-ni* with manner verbs and propose a way to understand the variation in terms of a third class of manner+path verbs. I conclude in section 6, where I incorporate the final generalization back into Talmy's typology, with reference to data in Romance languages, demonstrating that the account provided here has cross-linguistic viability and furthermore is consistent with Talmy's typology, while at the same time augmenting it.

2. BACKGROUND

Most of the literature on goal-marking in Japanese has focused on data as in (1), showing that *-ni*, unlike *-made*, can only occur with path verbs. Typically these

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

analyses assume *-ni* and *-made* are two different kinds of goal-markers.³ Tsujimura (1994), for instance, claims that *-ni* realizes the inherent goal of path verbs whereas *-made* is actually predicative, predicating a result state of the figure. She cites as evidence a class of unaccusative mismatches that occur with manner verbs, where normally unergative manner verbs act more like unaccusative path verbs when they occur with *-made*, as can be seen from the use of numeral quantifiers as in (3) (cf. Tsujimura 1994: 342, ex. (16), coindexation added).

(3) (a) ?* *Kodomo-ga_i [_{VP} inu-to awatete san-nin_i aruita].*

child-NOM dog-with hurriedly three-CL walked

‘Three children walked hurriedly with a dog.’

(b) *Kodomo-ga_i [_{VP} inu-to awatete san-nin_i kooen-made aruita].*

child-NOM dog-with hurriedly three-CL park-up-to walked

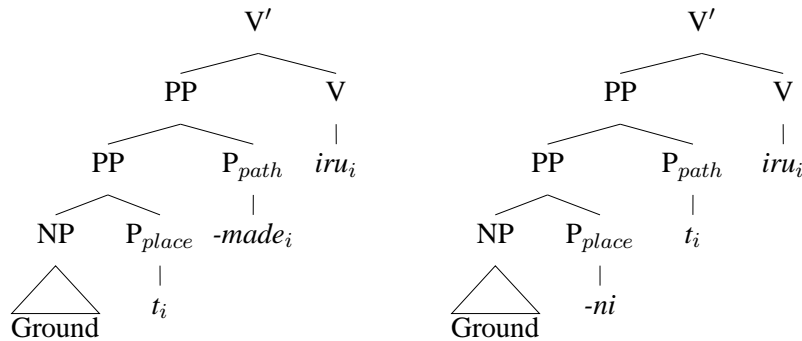
‘Three children walked hurriedly to the park with a dog.’

Assuming that numeral quantifiers must be in a mutual c-command relationship with their antecedents (Miyagawa 1989: 28–30), (3a) is predicted to be ungrammatical since the unergative subject is base-generated in [Spec,IP]. But (3b) is acceptable, indicating that the subject is instead base-generated in the VP, necessary for predication by *-made*. In other words, *aruku* ‘walk’ is unergative but *-made aruku* is unaccusative, ostensibly due to the predicative semantics of *-made*. Since *-ni* is not predicative it only occurs with path verbs, which are inherently predicative. However, this analysis does not explain the fact that *-made*, like *-ni*, also occurs with path verbs. To account for this Tsujimura hypothesizes a second variant of *-made* that is a non-predicative goal-marker on par with *-ni*.

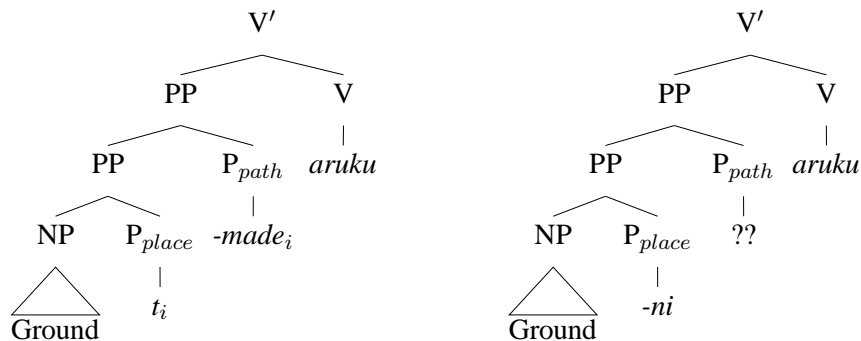
Inagaki (2002) proposes an alternative in which the difference between *-made* and *-ni* follows from the semantics incorporated into each lexical item in their

syntactic contexts (following Hale & Keyser 1993, 1997). Inagaki argues that *-ni* can only incorporate location semantics, whereas *-made* can incorporate both location and path semantics. Path verbs likewise incorporate path, whereas manner verbs do not, requiring the presence of some other item to express path in order to form a complete motion event (i.e. with a change of location predicated of the figure in [Spec,VP]; Inagaki 2002: 224f.). The four combinations are given in (4) (ignoring Inagaki’s optional relational N/P positions).

- (4) a. Path verb (*iru* ‘go’) + *-made*: b. Path verb + *-ni*:



- c. Manner verb (*aruku* ‘walk’) + *-made*: d. *Manner verb + *-ni*:



No polysemy for *-made* is necessary since the path semantics is contributed by the P_{path} position and not by the path verb or *-made* per se (which are merely capable of incorporating these semantics). Tanaka (2002) similarly argues that *-made* has a path semantics lacking in *-ni*, although she argues that *-ni* marks not

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

just a location but also a theme, such that their distributional differences correspond to whether or not the verb licenses just a path (manner verbs), or both a theme and a path (path verbs). What links these analyses together is that in each case *-made* has one use in which it is a goal-marker on par with *-ni*.

However, as I show in section 3 there is reason to reject this assumption, since even when their distributions overlap goals marked by *-ni* and *-made* demonstrate subtle differences that suggest that they are not equivalent. In section 4 I argue instead that *-ni* has no inherent semantics at all, but is instead serving simply as a dative case marker, realizing goal arguments of path verbs. I make this argument on the basis of uses of *-ni* outside of motion constructions, where the only common element across all uses of *-ni* is that the semantic role it indicates is determined solely by the verb it combines with.

For *-made* the story is more complicated, though a different strand of analyses sheds light on its unusual semantics. Matsumoto (1997), like Tsujimura and Inagaki, assumes *-made* has a goal-marking use like *-ni* (albeit with a wider distribution since it is adjunctive). However, he also argues that *-made* has a second use as a temporal adjunct that delimits motion events by the time at which the event ends. This explains an interesting ambiguity of manner verbs with *-made* shown in (5) (Matsumoto 1997: 188f.; translations due to Tsuguro Nakamura).⁴

(5) Taroo-wa minato-made sanzyu-pun-kan/de oyoida.

Taroo-TOP port-until 30-minutes-for/in saw

‘Taroo swam to the port in 30 minutes.’ (goal-marking *-made*)

‘Taroo swam for 30 minutes till he got to the port.’ (temporal *-made*)

On the first reading of (5) Taroo swam to the port, supported by the *-de* ‘in’ temporal modifier (i.e. it took Taroo 30 minutes to swim to the port). On the second

reading it is possible that Taroo was swimming in the swimming pool on a cruise liner headed to the port, and stopped when it reached port, supported by the *-kan* ‘for’ temporal modifier (i.e. Taroo had swum for 30 minutes when the ship reached port). Thus what the *-made* phrase does on the second reading is implicate a particular time point at which the event ends (i.e. it is equivalent to saying ‘until the ship arrived at the port’), something Matsumoto supposes follows from a more general use of *-made* as a delimiter of activities and states. This is similar to the analysis of Yoneyama (1986), who assumes no goal-marking semantics for *-made* whatsoever. Yoneyama instead claims *-made* is really a delimiter of states (STAY events in the Jackendoff 1983 sense), where he crucially analyzes manner verbs as stative (e.g. *oyogu* ‘swim’ describes a state of swimming). (Note that Yoneyama does not discuss *-made* with path verbs, leaving this part of its distribution unclear.⁵).

The idea that *-made* is delimiting something (in this case the temporal trace of the event) rather than technically realizing the goal of motion is an intuition that I adopt below. However, in section 4 I argue that we can sweep both interpretations of (5) under a single notion of delimitation. In particular, I argue that all *-made* does in (5) is mark the endpoint of a path, and that the sentence is ambiguous because in the given context there are two different paths (and for that matter two different figures and arguably two different events), thus allowing *-made* to predicate an endpoint of either path and thereby generating an ambiguity. I even extend this analysis to *-made* with path verbs, where *-made* merely delimits the inherent path of motion, thus effectively replicating a goal-phrase, such that we can sweep all of its uses in motion constructions under a single definition of delimitation, and abandon the notion that it is ever a true goal-marker. Furthermore, on the basis of a range of uses *-made* has outside of motion constructions, I ultimately generalize Yoneyama’s

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

and Matsumoto's notion of delimitation even further and argue that *-made* is not specifically temporal nor is it restricted to statives, but instead is a very general limit marker that can apply to many different entities in different types of events.

3. GOAL-MARKING VS. PATH-DELIMITATION

3.1 *Paths, durativity, and salient goals*

In this section I examine distributional differences that occur even when *-ni* and *-made* combine with path verbs, where their distribution is usually assumed to be equivalent. These differences indicate a much more fundamental distinction between them in terms of what participant they each mark in a given motion description. Consider (6), where *-made* (but not *-ni*) is unacceptable with the verb *hairu* 'enter' (cf. Tsujimura 2002).

(6) [John is just outside the tower.]

John-wa too-ni/*made haitta.

John_{TOP} tower-to/until went.in

'John went into the tower.'

The difference between *hairu* and the verbs in (1a) is that the latter are accomplishments and *hairu* is an achievement (see Kindaichi 1976; Tsujimura 1996, 2003 on the Vendler aspectual classes in Japanese). Accomplishments are telic and necessarily durative (they have some process associated with them), whereas achievements are telic and punctual. At first blush it appears that *-made* only occurs in durative predicates (as Kuno 1973: 108 suggests). However, there is evidence that this is not quite correct, and that *-made* instead occurs in motion constructions in which the path of motion is complex, a slightly different notion than durativity. Path

complexity and durativity are of course not unrelated. The aspectual behavior of motion predicates is often analyzed in terms of a homomorphic mapping between paths and events that preserves boundedness and/or some degree of mereological complexity (see in particular Wechsler 2001, 2003, 2005 and Beavers 2002, 2006, 2007; see also Dowty 1991; Tenny 1992, 1994; Jackendoff 1996; Krifka 1998, Hay, Kennedy, and Levin 1999). Following Beavers (2007), the punctuality of predicates such as (6) correlates with the fact that entering events typically involve transitional (i.e. simplex) paths, defined as two-place paths consisting only of initial and final points. This is distinct from paths of durative motion events (e.g. crossing a bridge) that include initial and final points as well as middle portions of arbitrary mereological complexity. The contrast is exemplified by the minimal pair in (7).

- (7) (a) The fugitive crossed the border. (punctual)
 (b) The fugitive crossed the desert. (durative)

In (7a) the path is inherently transitional (one side of the border to the other side) while in (7b) it is necessarily complex (one end of the desert to the other via the intervening space), and likewise (7a) is punctual and (7b) is durational.⁶ Crucially, we can reconstrue the event in (6) such that the path is complex, in which case for many speakers the acceptability of *-made* improves considerably.

- (8) [John is outside a wall around the perimeter of the tower's area, a short walk from the tower door, and his goal is the chamber inside the tower.]

John-wa too-ni/?made haitta.

John-TOP tower-to/until went.in

'John went in as far as the tower'

JOHN BEAVERS

- (10) (a) [John is on the first floor of a two story building.]

John-ga ni-kai-ni/?#made nobotta.
John-NOM 2nd-CL.floor-to/until went.up
'John went up to the second floor.'

- (b) [John is on the first floor of a ten story building.]

John-ga ni-kai-ni/made nobotta.
John-NOM 2nd--CL.floor-to/until went.up
'John went up to the second floor.'

Although not entirely unacceptable to many speakers, in the context of (10a) *-made* is significantly less natural than *-ni*, but becomes much more natural if there are additional floors BEYOND the second floor as in (10b). A similar distinction can be found in English:

- (11) (a) [In a two story building]

John went up to/?#until/?#as far as the second floor.

- (b) [In a ten story building]

John went up to/until/as far as the second floor.

English *until/as far as* sound better in contexts with a complex path even if some parts of the path play no role in the event, whereas *up to* is always acceptable. This indicates that *-made* is sensitive to the complexity of the path after the source point, independent of its role in the event. The fact that this often correlates with durativity follows from its homomorphic relationship to the event plus the fact that quite often the 'extra' parts of the path come before the goal and thus are implicated in the event.⁸ The postposition *-ni* is not sensitive to either factor, as seen in all of the data above where *-ni* is always acceptable.⁹

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

Conversely, there are cases where *-made* but not *-ni* is acceptable with path verbs, namely when the goal marked by *-ni* is not the one most natural for a given verb in a given context. For expository purposes I call this the ‘salient goal effect’. This distinction is conditioned by which path verb is being used. Muehleisen and Imai (1996) and Tsujimura (2006) argue that Japanese path verbs can be divided into two classes depending on which aspects of the path are directly encoded by the verb. The first are ground-path verbs, which incorporate constraints on the physical geometry of the ground (the overall path) into their meanings (e.g. *koeru* ‘cross’, *wataru* ‘go over’, *kuguru* ‘pass through’, *hairu* ‘enter’). Of course, any constraints a verb imposes on the ground/path inherently place constraints on the goal, which must be compatible with the geometry of the path.¹⁰ Crucially, if the figure does not traverse the entire path carved out the verb, but instead only traverses some subportion of it, then only *-made* but not *-ni* is acceptable (data similar to this are also discussed by Matsumoto 1997: 187):¹¹

(12) (a) [John is at one end of a series of bridges.]

John-wa hitotume-no hashi-no mukoo gawa-ni/?made watatta.
 John-TOP first-GEN bridge-GEN yonder side-to/until went.over
 ‘John crossed/went over the first bridge’

(b) [John is at one end of a bridge.]

John-wa hashi-no tochuu-made/*ni watat-te hikikaeshita.
 John-TOP bridge-GEN halfway-until/to went.over-PRT return
 ‘Going to halfway along the bridge, John returned’

Thus *-ni* in conjunction with a ground-path verb must mark a goal that matches the path geometry of the verb (in the case of (12a) the other side of the first bridge). Note that the acceptability of *-made* in (12b) is significantly helped by the

supporting context that the agent only went so far on the bridge before returning, perhaps out of fear. This effect is much like the imperfective paradox of Dowty (1979: 133ff.), where in a sentence such as *We were flying to Paris when our plane was forced to land in New York* the underlying predicate refers to a motion event in some possible world of going to Paris, although in the real world this event did not necessarily occur and the actual goal was instead New York. In this case we have two goals, one implicated by the verb and one actually arrived at, just as in (12b). In section 4 I return to this connection. The important point for now is that *-ni* is unacceptable unless marking a goal satisfying the constraints imposed by the verb, independent of the actual event.

The second class of verbs identified by Muehleisen and Imai (1996) and Tsujimura (2006) are direction-path verbs, which incorporate some notion of directionality into their meaning (e.g. *noboru* ‘climb’ or *oriru* ‘go down’). Interestingly, while these verbs do not encode explicit geometry, some of them may nonetheless show salient goal effects similar to ground-path verbs when certain contextual factors place restrictions on possible goals. For example, consider the following in a context of John being at the bottom of a 20-story tower:

(13) (a) [John intends to go to the 10th floor.]

John-wa juk-kai-ni/made nobotta/agatta.

John-TOP 10th-CL.floor-to/until went.up

‘John went up to the 10th floor’

(b) [John intends to go to the top.]

John-wa juk-kai-made/?#ni nobotta/agatta.

John-TOP 10th-CL.floor-until/to went.up

‘John went up until the 10th floor’

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

Here, the figure has certain intentions about the intended goal in the event. When the actual goal is the contextually salient (intended) one, as in (13a), then both *-ni* and *-made* are acceptable. When the actual goal is not the salient one, as in (13b), then for many of my informants *-made* is the only natural way to mark the actual goal. Furthermore, for speakers who get the contrast in (13b), there is one subclass of direction-path verbs for which any type of salient goal effect is largely absent, namely the deictic motion verbs *iku* ‘go’ and *kuru* ‘come’:

(14) [John is at one end of a bridge and intends to go across the entire bridge.]

John-wa hashi-no tochuu-made/ni itta/kita.

John-TOP bridge-GEN middle-until/to went/came

‘John went/came until halfway across the bridge’

Here no context favors one adposition over the other, even in the same contexts that figured in other salient goal effects. However, I should point out that not all speakers share the judgments in (13b). One anonymous reviewer finds both *-ni* and *-made* acceptable in (13b) in the given context. I also note that the classification of *noboru* and *agaru* is not clear-cut: although Tsujimura (2006) classifies them as direction-path verbs, Muehleisen & Imai (1996) classifies them as ground-path verbs. This discrepancy is not surprising; English *climb* likewise has several meanings, including ‘go upwards’, ‘clamber (in any direction)’, and ‘completely ascend’. Indeed, the same reviewer who rejects the distinction in (13b) also gives the judgments in (15) demonstrating a ground-path salient goal effect:

(15) Hashigo-o/no tochuu-made/*ni nobotta/agatta.

ladder-GEN middle-until/ to go.up

‘I climbed up to the middle of the ladder.’

Whether the effect in (13) is found with all speakers or not does not affect my overall conclusion that *-ni* and *-made* are distinct regarding salient goals, since it is sufficient to show that there is SOME distinction between them with some path verbs, as (12) already shows. In summary it appears that with certain path verbs the acceptability of *-ni* (but not *-made*) is dependent on either (a) a certain path geometry due to the verb and/or possibly (b) contextual factors (of which intentionality appears to be one). Each factor determines a certain set of appropriate ('salient') goals, and *-ni* may not mark any goal not in this set. I do not propose that these two factors are the only ones that may determine when *-ni* is unacceptable. What is crucial is simply that even among path verbs *-ni* and *-made* are not entirely interchangeable: *-made* is subject to certain constraints on the complexity of the path, while *-ni* is subject to certain constraints on goal salience.

3.2 *Event-dependent and verb-dependent restrictions*

So far we have seen the following distributional restrictions:¹²

(16)	<i>-ni</i>	<i>-made</i>
Verb type	path verb	no restriction
Goal	salient	no restriction
Path	no restriction	complex

In this section I reduce these restrictions to one simple contrast: *-made* realizes participants in motion EVENTS, while *-ni* realizes arguments of motion VERBS. I first clarify the distinction I make between motion events and motion verbs (or more properly motion predicates). Any given situation in the real world has a range of properties that a specific event-denoting lexeme may or may not encode. For example, an event of John running into the house necessarily involves both a manner

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

and a goal, but three different descriptions of the event might highlight different properties and remain neutral about others. The sentence *John went into the house* is neutral with respect to manner but imposes a constraint on the goal (its topography and directionality from the deictic center), while *John ran* is neutral with respect to the goal, but imposes a constraint on the manner (running). *John ran into the house* encodes both components explicitly.

Distinguishing properties of events from those encoded by the verb, we can classify each restriction in (16) in terms of whether it depends on the event being described or the verb being used. First, the verb type restriction on *-ni* is clearly a verb-based restriction, since *-ni* may only realize the goal of a particular motion event in if the verb is a path verb, as shown again in (17) for two different descriptions of an event of John crawling to the station.

- (17) (a) John-wa (*eki-ni) hatta.
John-TOP station-to crawled
'John crawled to the station'
- (b) John-wa (hatte) eki-ni itta.
John-TOP (crawling) station-to went
'John went to the station (crawling)'

This suggests that *-ni* is restricted to occur only with verbs that encode goals explicitly, and not simply in descriptions of events that have goals. Alternatively, one could suppose that *-ni* is somehow restricted to descriptions of motion events that have goals, but that *hau* 'crawl' and other manner verbs specifically DENY the existence of a goal, and thus the combination of *-ni* with a manner verb yields a contradiction. But this position is clearly not tenable since manner verbs with *-made* are compatible with goal interpretations as seen again in (18):

- (18) John-wa eki-made hatta.
 John-TOP station-until crawled
 ‘John crawled to the station’

Thus manner verbs are neutral to goal interpretations (though see section 5 for some variation on this) and *-ni* is restricted to only occur with path verbs. The salient goal constraint of *-ni* in (16) is likewise a restriction based on the verb rather than the event. This may seem counterintuitive, since this effect seems to be at least partly conditioned by context (i.e. properties of specific events) as the data in (13) show. But as seen in (14), the primary conditioning factor is the verb class: the salient goal effect only shows up with ground-path and (depending on the speaker) non-deictic direction-path verbs, but not deictic motion verbs. Thus it is only with respect to appropriate verb classes that the role of context comes into play for determining exactly what the salient goal is, showing that this is first and foremost a verb-based restriction.

Turning to the path complexity constraint of *-made*, this is a purely event-dependent property. This should be obvious from the discussion in the previous section. Verbs like *agaru*, *noboru* ‘go up’, and even *hairu* ‘enter’ are all by and large neutral to the complexity of the path. The acceptability of *-made* with any of these verbs is conditioned by the complexity of the path as determined by the specifics of the event. This would suggest that any sensitivity *-made* has to complex paths is due entirely to whether or not the motion event being described has a complex path, regardless of the verb. Collapsing (16) into two categories, we get a simpler picture of distributional restrictions on *-ni* and *-made*.

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

(19)		<i>-ni</i>	<i>-made</i>
	Verb-based restrictions	yes	no
	Event-based restrictions	no	yes

Thus, while *-ni* is restricted to certain classes of motion verbs regardless of the event, *-made* is restricted to certain motion events regardless of the verb class. In the next section I present additional data that further validates this distinction but also allows us to generalize it by eliminating the specifically motion-based component.

4. BEYOND MOTION CONSTRUCTIONS

4.1 *Argument-marking vs. participant-delimitation*

Both *-ni* and *-made* have uses outside of motion constructions, and here the verb- vs. event-dependent contrast is further supported, without reference to motion at all. In general, *-ni* is often analyzed as an argument-marker, in particular as a dative case (Kuno 1973; Martin 1975; Tsujimura 1996). Some of its additional uses are shown in (20) (glosses are from original sources; for a more exhaustive index see Sadakane & Koizumi 1995, based on Martin 1975).¹³

- (20) (a) Mary-ga boku-ni kono hon-o kureta.
 Mary-NOM I-DAT this book-ACC gave
 ‘Mary gave me this book.’ (dative/recipient)
- (b) John-wa Mary-ni hon-o yom-ase-ru.
 John-TOP Mary-DAT book-ACC read-CAUSE-NON.PST
 ‘John will make Mary read a book.’ (causee)
- (c) Teeburu-no-ue-ni koppu-ga aru.
 table-GEN-top-at cup-NOM exists

‘There are cups on the table.’ (location in existential)

(Kuno 1973: 127–139, 352, exx. (3a), (7), (5a))

(d) E-ga doroboo-ni nusum-are-ta.

painting-NOM thief-by steal-PASS-PST

‘The painting was stolen by the thief.’ (logical subject of passive)

(Tsujimura 1996: 233, ex. (169))

Thus the role of the *-ni*-marked participant is always determined by the verb, with no unifying semantics common to all such participants that can be said to be inherent to *-ni* (just as nominative/accusative cases carry no semantics per se).¹⁴ Rather, we can explain the distribution of *-ni* in motion constructions in terms of verb class. While all motion verbs entail the existence of a path of motion, manner verbs take only an event argument while path verbs take a goal argument and an event argument, and dative is how goals are realized in Japanese (assuming for expository purposes that external arguments such as figures are introduced by functional heads; Kratzer 1996).¹⁵ Example meaning representations for *hashiru* ‘run’ and *noboru* ‘go up’ are given in (21), where e is a motion event in the domain of events U_e , p is its path in the domain of directed paths U_D , and $y \in U_D$ is the final part of p at which the figure arrives at the end of e .¹⁶

(21) (a) $\llbracket hashiru \rrbracket := \lambda e \exists p [walk(e, p)]$

(b) $\llbracket noboru \rrbracket := \lambda y \lambda e \exists p [go.up(e, y, p)]$

By contrast, *-made* serves a range of delimitation functions as shown in (22). In such uses Kuno (1973: 108) defines *-made* as ‘continuously until/to X’, and notes that such examples are always durative. In general these uses of *-made* are similar to its uses in motion constructions: in all cases it delimits some participant in the event/state and imposes some type of complexity constraint.¹⁷

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

- (22) (a) Ohiru-made kore-o shite-kudasai.
 noon-until this-ACC do-please
 ‘Please do this until noon.’ (temporal)
- (b) Yuka-kara yane-made nan-meetoru arimasu ka?
 floor-from roof-until how-many-meters are QUES
 ‘How many meters from the floor to the roof?’ (spatial numeral)
 (Kuno 1973: 108–110, exx. (1a), (6))
- (c) Kono hooru-wa nisen-nin-made haireru.
 this hall-TOP 2,000-CL.people-until hold
 ‘This hall can hold up to 2,000 people.’ (non-spatial numeral)
- (d) Hikooki-ga deru-made tomodachi-to hanashite ita.
 plane-NOM leave-until friend-with talking was
 ‘Until the plane left I was talking with my friend.’ (propositional)
 (Makino & Tsutsui 1986: 226–228)

Thus the inherent semantics of *-made* is that it delimits some participant in the event/state (a temporal trace, a path, a numerical range, etc.). It is a matter of pragmatic or lexical semantic inference, based on *-made*’s complement and event/state being described, which participant it delimits. I sketch a model of this here (following the mereological event semantics of Krifka 1998). We can define a limit as in (23), where g is the limit of some x in event e iff x is a participant in e (i.e. there is a Parsons 1990 style θ -relation between x and e) and g is the final part of x (i.e. it precedes no other part of x).¹⁸ Note that this definition places no constraints on the domain of x and g . They may be members of any domain (e.g. the domain U_D of directed paths or the domain U_T of times). However, since one is a subpart (\leq) of the other they must be in the same domain, and furthermore this

domain must be one that has a precedence function \ll defined for it such that one part of x can be said to be ‘before’ or ‘after’ other parts (and specifically that g can be the ‘last’ part of x).¹⁹

- (23) $\forall e \forall g \forall x [LIMIT(e, g, x) \leftrightarrow \exists \theta [\theta(e, x) \wedge g \leq x \wedge \neg \exists x'' \in [x'' \leq x \wedge g \ll x'']]]]$
 (‘ g is the limit of x in e iff x is a participant in e and g is a part of x and g precedes no other part of x .’)

I define *-made* as in (24), where *-made* takes as its arguments some participant g (i.e. its complement) and the event-denoting predicate P (i.e. the VP it modifies), and says that g is the limit of some participant x in event e .

- (24) $\llbracket -made \rrbracket (\text{Ver } 1) := \lambda g \lambda P \lambda e \exists x [P(e) \wedge LIMIT(e, g, x)]$
 (‘ g is the limit of x in event e described by P ’)

Which participant x is is determined by context. When *-made*’s complement is a temporal DP or CP ($g \in U_T$) as in (22a), x must be the temporal trace t of e (the only participant in e that is in U_T). This use of *-made* is available for all predicates, since all events have a temporal trace, even motion events, as shown in (25) (ignoring tense; *Fig* is the figure thematic role, *j* is John):²⁰

- (25) John-ga ohiru-made hashitta.
 John-NOM noon-until run
 ‘John ran until noon.’
 $\exists e \exists x [Fig(e, \mathbf{j}) \wedge \exists p [walk(e, p)] \wedge LIMIT(e, noon, x)]$ ($x = t$)

The combination of spatial DPs ($g \in U_D$) and motion events is more complex. Applying (24) to the representations in (21) yields (26) for complement DP X referring to g (assuming *noboru*’s null goal argument is existentially bound):

- (26) (a) $\llbracket X\text{-made hashiru} \rrbracket = \lambda e \exists x [\exists p [\text{walk}(e, p)] \wedge \text{LIMIT}(e, \mathbf{g}, x)]$
 (b) $\llbracket X\text{-made noboru} \rrbracket = \lambda e \exists x [\exists y \exists p [\text{go.up}(e, y, p)] \wedge \text{LIMIT}(e, \mathbf{g}, x)]$

All motion events involve a path p eligible to be delimited spatially. For manner verbs this is ostensibly the only appropriate participant, and thus in (26a) x must be p , resulting in an interpretation much like a path verb (cp. (26a) to (21b)), though I discuss an exception to this below. For path verbs as in (26b) there are more possibilities. The obvious interpretation is again that $x = p$. However, path verbs also select a goal argument which must be reconciled with the limit imposed by *-made*. The only non-contradictory resolution is that the two are equated ($y = \mathbf{g}$), making it seem that *-made* is a goal-marker like *-ni*.

However, recall the salient goal effect, where *-made* may mark a goal not selected for by the verb. This would be a case where putatively y and \mathbf{g} in (26b) are not the same. As it stands this is a contradiction. But, as discussed in section 3, we could adopt an analysis of this analogous to that of the imperfective paradox. For example, Dowty (1979: 149, ex. (25)) analyzes the imperfective paradox via an intensional operator PROG, where (informally) $\text{PROG } \phi$ is true at some interval of time iff ϕ happens to be true at some appropriate larger interval of time in all inertia worlds (worlds minimally different from the real world in relevant ways). A complete discussion of this is far beyond the scope of this paper, but we might tentatively assume there is some roughly equivalent operator \mathbf{M} that relates an event e to a predicate P such that $\mathbf{M}(e, P)$ is true iff P is true at some appropriate superevent of e in all inertia worlds. A revised analysis of *-made* is given in (27), which produces representations such as (28) for (15) (repeated here), where *noboru* inherently describes an event of going to the top of the path (\mathbf{I} is the implicit subject):

(27) $\llbracket -made \rrbracket$ (Ver 2) := $\lambda g \lambda P \lambda e \exists x [\mathbf{M}(e, P) \wedge LIMIT(e, g, x)]$

(‘ g is the limit of x in e , \mathbf{M} -related to P .’)

(28) Hashigo-o/no tochuu-made/*ni nobotta.

ladder-GEN middle-until/ to go.up

‘I climbed up to the middle of the ladder.’

$\exists e \exists x [Fig(e, \mathbf{I}) \wedge \mathbf{M}(e, \lambda e \exists p [go.up(e, ladder.top, p)])] \wedge$

$LIMIT(e, ladder.middle, x)]$

The limit marked by *-made* in (28) is interpreted as the point at which the figure actually arrives (the middle of the ladder) despite the restrictions that in every inertia world the goal is the top of the ladder. If the goal were realized as *tochuu-ni* it would be a direct argument of *noboru* and would thus clash with its lexically-defined constraints. Of course, as discussed in section 3 salient goal effects only occur with ground-path and possibly non-deictic direction-path verbs. To capture this I assume that (perhaps due to some Gricean conversational maxim) the intensional effects of \mathbf{M} only apply when there is some explicit mismatch between the verb’s selectional restrictions and those of *-made* that would otherwise yield a contradiction. Only ground-path and non-deictic direction-path verbs impose (lexical or contextual) selectional restrictions on their goal arguments, thus giving rise the possibility of a contrast with what is marked by *-made*. Deictic motion verbs do not impose selectional restrictions on their goal arguments (and for some speakers neither do the rest of the direction-path verbs), and manner verbs do not even select for goal arguments, so that neither verb class gives rise to salient goal effects.

There is also an interesting third possibility in (26b). Since the verb’s goal argument y is a member of U_D , it is also eligible to be delimited by *-made*, just like the path p . Of course, delimiting y delimits p , so that there should be no semantic

difference between $x = y$ and $x = p$. However, there is a noteworthy case where it is sometimes possible to get *-ni* and *-made* simultaneously:

- (29) (a) Gakkoo-ni-wa genkan-made-sika hair-anakat-ta.
 school-to-TOP entrance way-until-only enter-NEG-PST
 ‘(He) entered the school only as far as the entrance way’
- (b) Sono ana-ni oku-made te-o tukkonda.
 this hole-to deep-until arm-ACC stuck
 ‘(I) put my arm deep into the hole.’ (Tsuguro Nakamura, p.c.)

Crucially, such sentences are only acceptable when *-ni* describes the goal selected for by the verb and *-made* adds additional, more event-specific information about this goal, resulting in a case where *-made* delimits the goal y (i.e. $x = y$ in (26b)) in a meaningful way, rather than the path p . That this is a possibility is an interesting prediction of this approach, and represents another way *-ni* and *-made* can have different functions even when they overlap.

Furthermore, even non-motion verbs may take spatial limits, provided the event is contextually construable as involving motion, as in (30) in the context of riding a train (Matsumoto 1997: 188 makes a similar point citing similar data):

- (30) (a) Nagayo-made bentoo-o tabeta.
 Nagayo-until meal-ACC ate
 ‘(I) had a meal all the way to Nagoya.’
- (b) Kyoto-made neta.
 Kyoto-until slept
 ‘(I) slept all the way to Kyoto.’ (Tsuguro Nakamura, p.c.)

Although *taberu* ‘eat’ and *neru* ‘sleep’ are not motion verbs, in a context where the eating and sleeping activities occurred on a train, *-made* with a spatial limit

is acceptable with the goal interpretation.²¹ For simplicity's sake we can assume this involves a process of coercion, wherein the predicates in (30) are coerced to interpretations that involve motion and thus involve a new path participant p (as well as a figure and possibly other participants), in which case the definition in (24) can apply to them with $x = p$.

Matsumoto's (1997) data in (5) (repeated here) shows a similar effect, wherein there is a reading that Taroo was swimming in the swimming pool on a cruise liner heading to the port. However, this predicate is already a motion predicate, so that there is also the simple reading that Taroo swam to the port.

(31) Taroo-wa minato-made sanzuyu-pun-kan/de oyoida.

Taroo-TOP port-until 30-minutes-for/in saw

'Taroo swam to the port in 30 minutes.' (goal-marking *-made*)

'Taroo swam for 30 minutes till he got to the port.' (temporal *-made*)

This represents a case of *-made* occurring with a manner verb where the entity x *-made* delimits is NOT equated with the path p of the manner verb (an exception to the discussion above). However, assuming coercion of the sort discussed for (30) is possible even for predicates that already describe motion, we can explain the ambiguity of (31) in terms of the availability of two path participants to delimit: that of the swimming event and that of the coerced cruise liner event. Thus the two readings of (31) follow from a single definition of *-made*, capturing Matsumoto's original insight without assuming separate goal-marking and temporal uses.

Still further, *-made* can also mark limits of numerical values as in (22b,c). Although a full accounting of how measurements are analyzed is also beyond the scope of this paper, we could naively assume that such stative events have measurement participants that are continuous numerical ranges on the real number

line ordered by standard numerical precedence relations such as ‘less than (or equal)’. This makes measurements eligible for having a LIMIT imposed on them, giving rise to another use of *-made*, here having nothing to do with motion or temporality. Thus a single definition allows a range of interpretations for different sorts of events, provided some event participant is compatible with having a limit of the type of the complement of *-made*.

Finally, as noted in section 3, for many speakers *-made* also imposes a constraint that the participant it delimits be complex. In the case of temporal traces and paths this in turn often determines durativity of the event, wherein the homomorphic θ -relation relating each back to the event preserves the appropriate degree of mereological complexity. However, recall also from section 3 that the complexity constraint is technically independent of the event: the relevant additional subpart could occur on the path before or after the goal (i.e. intermediate positions between the initial position and the goal or additional positions after the goal). To capture this we could modify (27) so that x is an initial (INI) subpart of a larger event-independent entity x' (i.e. $x \leq x'$ and x and x' share the same initial point; Krifka 1998: 206, ex. (36a)), where g is the final point on x in e as in (27) and x' must be a complex object (CO) (i.e. having at least three subparts; Beavers 2007: ex. (24b)):

$$(32) \quad \llbracket -made \rrbracket \quad (\text{Final}) \quad := \quad \lambda g \lambda P \lambda e \exists x \exists x' [\mathbf{M}(e, P) \wedge LIMIT(e, g, x) \wedge INI(x, x') \wedge CO(x')] \\ \text{('}g \text{ is the limit of } x \text{ (initial subpart of complex } x') \text{ in } e, \mathbf{M}\text{-related to } P\text{.)}$$

The difference $x' \ominus x$ (i.e. the extra bit of complexity) may lie before or after g in x' . For example, (33) represents the analysis of (10b), where John traverses a portion of a larger path that has multiple possible endpoints after the goal. In this case x is the path from the first to the second floor, while x' is some superpath from

the first to the tenth floor, which is complex. Alternatively, it could have been in another context that $x = x'$ (presumably the default interpretation), in which case x would have to be complex.

(33) [John is on the first floor of a ten story building.]

John-ga ni-kai-made nobotta.

John-NOM 2nd-CL.floor-until went.up

‘John went up to the second floor.’

$\exists e \exists x \exists x' [Fig(e, j) \wedge \mathbf{M}(e, \lambda e \exists y \exists p [go.up(e, y, p)]) \wedge LIMIT(e, 2nd, x) \wedge INI(x, x') \wedge CO(x')]$

While this analysis is only a sketch, it is clear that from the type of bound *-made* marks and the type of event it modifies we can infer how the bound is interpreted, and thus we do not need to say anything more about *-made* except that it is a generic delimiter that also imposes some type of complexity constraint which often (though not always) translates to durativity of the event. More importantly, though, this analysis captures the fact that despite the apparent overlap of *-ni* and *-made* in motion constructions, they are in fact realizing two entirely different things: one is truly picking up on what happens in the event (the real goal), the other what the verb highlights about the event (the salient/expected goal). It is only due to the fact that in most cases the two goals are exactly identical that they appear to have the same function.

4.2 *Morphosyntactic evidence*

A final question to ask is whether there is any morphosyntactic correlate to this semantic distinction. Intuitively, the cases where *-ni* and *-made* are interchangeable reflect the difference between a syntactic argument vs. an adjunct. As it turns out,

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

it is surprisingly hard to find evidence for this contrast. First, in motion contexts *-ni* appears to be an oblique postposition rather than a case-marking postposition, as much as this can be determined in Japanese. For example, nominative *-ga*, accusative *-o*, and recipient *-ni* are all deletable in some contexts, including clefting constructions and under topic-marking by the topic-marker *-wa* (Kuno 1973; Miyagawa 1989; Dubinsky 1990, 1994; Sadakane & Koizumi 1995), while oblique postpositions such as *-de* ‘at, with’, *-kara* ‘from’, and *-made* ‘until’ are never deletable in these contexts (see e.g. Kuno 1973: 357).²² In motion constructions, *-ni* patterns like obliques in that it is not deletable, as shown in (34) under topic-marking by *-wa*, contra nominative *-ga*:

- (34) (a) John-ga eki-ni itta.
 John-NOM station-to went
 ‘John went to the station.’ (no topic marking by *-wa*)
- (b) John-wa eki-ni itta.
 John-TOP station-to went
 ‘As for John, he went to the station.’ (*-ga* deleted under topic *-wa*)
- (c) Eki-ni-wa/*eki-wa John-ga itta.
 station-to-TOP/ station-TOP John-NOM went
 ‘As for the station, John went to it.’ (*-ni* not deletable under topic *-wa*²³)

Thus these uses of *-ni* are oblique, so that at best a *-ni*-marked goal is an oblique argument. Other tests for argumenthood vs. adjuncthood are likewise of no use: Japanese allows scrambling, so word order tests (e.g. adjuncts occur further from the head than arguments) do not necessarily apply, nor does optionality of the phrase, given that Japanese allows massive amounts of *pro*-drop (nearly any DP or PP is optional in the clause). Iterativity (the ability of adjuncts but not arguments

to be iterated, e.g. *The beautiful, green vegetables* vs. **Sandy saw Kim a dog*; Schütze 1995: 102f.) is of very limited use given the nature of the semantic domain: a motion event may have at most one goal, so it makes little sense to look for multiple goal-phrases per clause. However, with this in mind, recall the data in (29), wherein both *-ni* and *-made* can cooccur provided *-ni* describes the goal selected for by the verb and *-made* adds additional, more event-specific information about this goal. This certainly suggests that at least one postposition (presumably *-made*) marks an adjunct. However, without further corroborating evidence it is difficult to tell what grammatical function each PP has, though this is not to say that a syntactic contrast does not exist. Nonetheless, what is crucial is that there is a semantic contrast, as discussed above, demonstrating significant differences between these two postpositions.

5. EXCEPTIONS AND VARIATION

In this section I discuss some apparent exceptions to these empirical generalizations that suggest that *-ni* has some inherent goal-marking semantics after all, contrary to my analysis. However, I argue that in these cases the goal semantics can still be attributed to the verb, although only after recognizing that path verbs can differ in the degree to which they encode path. In particular, Stringer (2003, 2006) notes that *-ni* occurs with some manner verbs in some uses:

(35) (a) *?(?)Akira-wa umi-no-naka-ni jampu-shita.*

Akira-TOP sea-GEN-inside-to jump-did

‘Akira jumped into the sea.’

(b) *Ishi-?(?)ni/ishi-no-tokoro-?ni jampu-shita.*

rock- to/rock-GEN-place-to jump-did

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

‘(He) jumped on the rock.’

(c) ?(?)Soto-ni nigeta.

outside-to fled

‘(He) fled outside.’

(d) ?(?)Hidari-ni tobu.

left-to leaps

‘(He) leaps to the left.’ (cf. Stringer 2003: 46–53, exx. (5), (35))

Note that these examples are not acceptable to all speakers, and some speakers find them more acceptable than others. Likewise, certain contexts, as well as the addition of inherently directional elements as in (35b), help significantly. Nonetheless, it would appear that to the degree these data are acceptable they suggest that *-ni* perhaps has some goal-marking semantics after all, and that in these cases (for some reason or another) it is permitted to occur with manner verbs. However, there is in fact a simple explanation for the exceptionality of these data: while these verbs are indeed all manner verbs, they are also to some degree goal-encoding (as Stringer argues), indicating or at least implicating some kind of directionality of dislocation. Thus in Talmy terms we might label them ‘manner+path’ verbs, encoding both semantic components at once. A class of verbs such as this is attested cross-linguistically. Zlatev & Yangklang (2004) argue that exactly such a class exists in Thai, including verbs such as *phláo* ‘pop out’, *tók* ‘fall’, and *lâj* ‘chase’. If the verbs in (35) encode some notion of goal it is therefore not surprising after all that they should be acceptable with *-ni* on my analysis. Another apparent exception is *hashiru* ‘run’, which does not seem to encode goal yet also can be found with *-ni* in some contexts:

(36) (a) ?(?)Akira-wa umi-no-naka-ni hashitta.

Akira-TOP sea-GEN-inside-to ran

‘Akira ran into the sea.’

(b) ?(?)Eki-ni hashitta.

station-to ran

‘(He) ran to the station.’

(c) Eki-no-naka-ni hashitte-itta/?(?)hashitta.

station-GEN-inside-to running-went/ ran

‘(He) went running into the station.’

(cf. Stringer 2003: 46, exx. (5), (9), (10))

This is again subject to speaker variability, and context can make a difference in acceptability. However, the exceptionality of this particular verb is also not surprising, since in many languages verbs meaning ‘run’ often serve as bleached motion verbs, acceptable with goal-marking satellites even when other manner verbs are unacceptable with them. Indeed, some of my informants have noted that *hashiru* in this context means something more like ‘move hurriedly’, and similar data can be found in Italian (Pustejovsky & Busa 1995) and English (e.g. *I’m gonna run on over to the bookstore*, acceptable in a context of driving). So we might dismiss *hashiru* as a simple motion verb on par with *move* that selects for a goal argument (albeit one that perhaps indicates rapidity).

Thus the possibility of the verbs in (35) and (36) with *-ni*-marked goal phrases is not unexpected. However, none of this explains the relative UNacceptability of (35) and (36) compared to more canonical path verbs. The lower acceptability of verbs of this sort with goal-phrases occurs in other V(erb)-framed languages as well. As noted by Stringer for French and Aske (1989) and Martínez Vázquez

(2001) for Spanish, the acceptability of goal-phrases marked by *à/a* ‘to, at’, which is unacceptable with manner verbs but acceptable with path verbs (see section 6), shows mixed acceptability with verbs similar to those in (35) and (36) (as well as speaker variability and context-dependence again), suggesting a larger cross-linguistic pattern. The intuitive explanation is that each of these verbs has at least some manner component in it that interferes with its ability to take goal arguments, i.e. they are simultaneously treated by speakers as capable of and incapable of taking goal arguments. Evidence supporting such an analysis comes from two related domains.

First, the idea that motion verbs can be subject to constraints applicable to both manner verbs and path verbs has some support in looking at the class of manner+path verbs Zlatev & Yangklang (2004) argue for in Thai. Zlatev and Yangklang show that in Thai serial verb constructions (SVCs) there is a general ordering constraint that places all manner verbs to the left of all path verbs, such that the ordering of manner and path verbs in (37) is the only possible one:

(37) *chán dæ̀n* (paj).

I walk go

‘I am walking (away). (Zlatev & Yangklang 2004: 165, ex. (10))

Another way to view this is to decompose the ordering constraint into two components: manner verbs must come to the left of path verbs and path verbs must come to the right of manner verbs. This conceptualization explains an interesting property of Thai manner+path verbs. In SVCs these verbs must come between manner and path verbs, i.e. they are subject to both ordering constraints, so that the only resolution is to come in the middle as shown in (38) for *phláo* ‘pop out’.

(38) chán dæ̀n phĺoo ʔóok paj.

I walk pop.out exit go

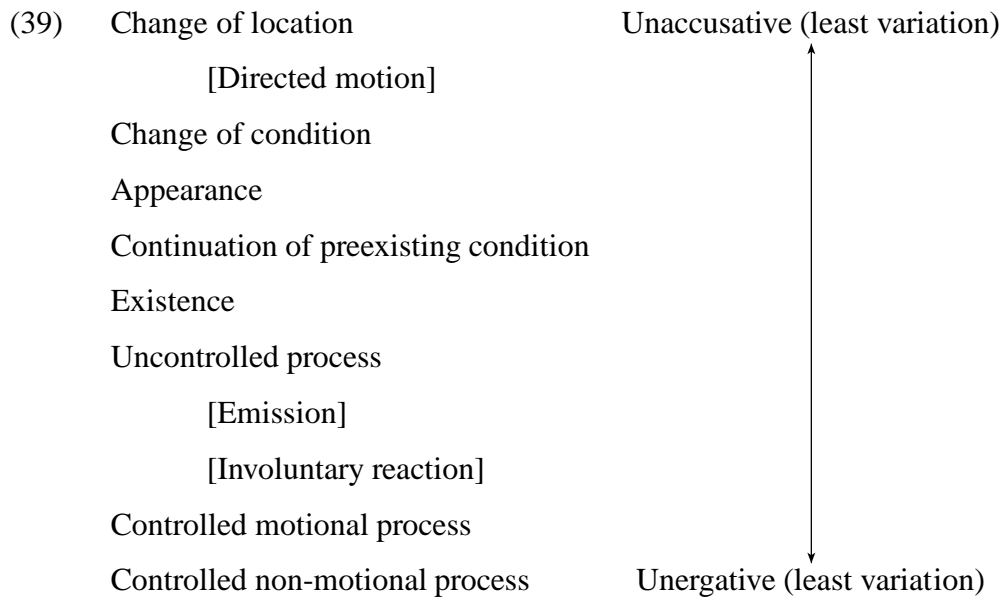
‘I popped out, walking.’

(Zlatev & Yangklang 2004: 167, (17a))

Thus these verbs shows ‘mixed’ properties, subject to two constraints for which there is one solution. Turning back to Japanese, if manner+path verbs are constrained to both be acceptable and unacceptable with *-ni*-marked goals there is no solution, such that we expect the sort of muddled acceptability judgments in (35) and (36). Thus manner+path verbs may be a cross-linguistically attested class that show various types of mixed behavior depending on the particular language.

Second, we also find support for mixed classes and mixed behavior when looking at motion verbs in terms of unaccusativity, in particular regarding the Split Intransitivity Hierarchy of Sorace (1993, 1995, 2000) and Sorace & Shomura (2001). Sorace and her colleagues argue that there is a cline of intransitivity ranging from strongly unaccusative verbs such as change-of-location *tuku* ‘arrive’ to strongly unergative verbs like controlled non-motional processes such as *utau* ‘sing’, where manner verbs like *odoru* ‘dance’ (as controlled motional processes) are very unergative and path verbs like *iku* ‘go’ (as changes-of-location) are strongly unaccusative (Sorace & Shomura 2001: 250, Fig.1):

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION



Verbs at the extremes tend to show categorical behavior in terms of their acceptability in various canonical tests for unaccusativity, such as auxiliary selection in languages like Italian and Dutch (Burzio 1986; Bresnan & Zaenen 1990; Zaenen 1993; Levin & Rappaport Hovav 1995) and accusative case deletion and quantifier floating in Japanese (Sorace & Shomura 2001). The verb classes in the middle tend to show more mixed results, including cross-speaker, cross-dialectic, and cross-linguistic variation regarding acceptability with certain diagnostics, variable acceptability with certain diagnostics depending on context, and relatively muddled acceptability judgments (see Sorace 2000 in particular for a summary of these results). Following on this, we could view the relative acceptability of *-ni*-marked goals as deriving from a bidirectional verb hierarchy of increasing ‘pathiness’ and decreasing ‘manneriness’ as in (40), where verbs further to the left are more acceptable with *-ni* than those further to the right. However, (40) is just a subcomponent of the Split Intransitivity Hierarchy in (39), with path verbs as

strongly unergative and manner verbs as strongly unaccusative (Tsujimura 1994), and manner+path verbs as in between.

(40)	Manner Verbs		Manner+Path Verbs		Path Verbs
	<i>odoru</i> ‘dance’	<	<i>hashiru</i> ‘run’, <i>tobu</i> ‘leap’	<	<i>iku</i> ‘go’, <i>noboru</i> ‘go up’
	Unergative				Unaccusative

Thus acceptability with *-ni*-marked goals can be reduced to an unaccusativity test specifically for motion verbs, where the relative acceptability (as well as the effects of context and cross-speaker variation) simply reflects the gradient behavior normally seen along the Split Intransitivity Hierarchy: *-ni* is ruled out for the strongly unergative motion verbs, ruled in for the strongly unaccusative motion verbs, and shows mixed behavior with the classes in the middle.

In summary, the fact that *-ni*-marked goals occur in (35) and (36) is actually expected on the analysis presented here, despite the apparent exceptionality, if we assume that these verbs have goal semantics. Furthermore, the muddled acceptability of *-ni* with these verbs follows if they represent a ‘mixed’ class which share the conflicting constraints of both manner and path verbs. The existence of mixed classes is supported by the presence of comparable classes of motion verbs in Thai and by classes that fall between canonical unaccusative and unergative encoding along Sorace’s Split Intransitivity Hierarchy. Thus these apparent exceptions in fact strengthen the analysis of *-ni* presented here.

6. CONCLUSION - REVISITING MOTION TYPOLOGIES

In this paper I have shown first and foremost that two superficially synonymous ways of marking goals in motion constructions in Japanese, *-ni* and *-made*, are in fact quite distinct, on the basis of various distributional differences between them in and out of motion constructions. The marker *-ni* is not a goal-marker per se,

but is instead a more general argument marker (i.e. a dative case), marking goal arguments of path verbs and other arguments of other types of verbs. The marker *-made* on the other hand is a general limit-marker; it indicates endpoints of various types of entities, and in the case of motion predicates it is capable of marking the endpoint of the path of motion. However, it itself encodes no specific path or motion-based semantics, supported by its wide use outside of motion constructions marking limits for other entities. Thus the overlap of two realization devices in what appears superficially to be exactly the same contexts does not necessarily imply any functional or semantic equivalence. Quite the contrary, more subtle investigation reveals dramatic differences.

In this section I return to the question of motion typology, and especially the status of *-made*. As noted in section 1, work in the tradition of Talmy (2000) (see also Talmy 1975, 1985, 1991) has classified Japanese as a ‘verb-framed’ language, along with French, Spanish, and Turkish, in which the characteristic pattern of expressing paths is via path verbs and the characteristic pattern of expressing manner is in a satellite to the verb. Such languages tend to categorically lack path-encoding satellites (e.g. path adpositions). This is as opposed to ‘satellite-framed’ languages like English or Russian where the characteristic expression of path is as a satellite and the verbs are typically manner verbs (cf. Slobin & Hoiting 1994; Wienold 1995; Slobin 1996, 2004). Most important for the issue at hand is that satellites in V-framed languages like Japanese prototypically do not express path semantics. However, attributing path semantics to *-made* is exactly the analysis proposed by Matsumoto (1997), Inagaki (2002), and Tanaka (2002), and to a certain degree by Tsujimura (1994), thus making *-made* exceptional not only in Japanese but also in terms of this typology.

JOHN BEAVERS

Similar data is attested in other V-framed languages. French and Spanish allow goal-marking via the preposition *à/a* ‘to’ or *dans/en* ‘in’ for path verbs but not generally with manner verbs, as seen for Spanish in (41) and French in (42).

(41) La botella fue/??flotó a la cueva.
The bottle went/floated to the cave
‘The bottle went to the cave.’ (Spanish)

(42) (a) Je suis entré dans la maison (en boitant).
I am entered in the house in limping
‘I entered (into) the house (limping).’
(b) *J’ai boité dans la maison.
I-have limped into the house
‘I have limped into the house.’ (French)

However, Spanish and French have prepositions *jusque* (Bonami 1997, 1999) and *hasta* (Aske 1989; Martínez Vázquez 2001) respectively which mark goals with manner verbs just like *-made*:²⁴

(43) (a) Juan nadó/flotó hasta/??a la costa.
Juan swam until/ to the coast
‘Juan swam to the coast.’ (Spanish)
(b) J’ai boité jusqu’à/*à la maison.
I-have limp until-at/ to the house
‘I limped to the house.’ (French)

The existence of such markers again constitutes an apparent counterexample to Talmy’s typology. However, note that these data are amenable to exactly the same analysis I have proposed for *-ni* and *-made*. First, in many Romance languages

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

the *à/a* preposition serves a variety of verb argument-marking functions, such as indirect object-marking in transfer of possession constructions, direct object-marking in Spanish for human direct objects, etc., covering many of the uses of *-ni* in Japanese (qua again a dative case). Second, *hasta* and *jusque*, just like *-made*, also have more general delimitation uses, as shown in (44) and (45) respectively.²⁵

- (44) (a) Maria se durmió hasta las diez.
 Maria 3RD.REFL slept until the ten
 ‘Maria slept until ten o’clock.’ (temporal)
- (b) ¿Cuántos metros hay desde el suelo hasta el techo?
 How-many meters exist from the floor until the ceiling
 ‘How many meters from the floor to the ceiling?’ (spatial numeral)
- (c) Hasta que el avión llegó, hablé con mi amigo.
 Until that the plane arrived, talked.1SG with my friend
 ‘Until the plane arrived, I talked with my friend.’ (propositional)
- (45) (a) Maria a dormi jusqu’à dix heures.
 Maria has slept until-at ten hours
 ‘Maria slept until ten o’clock.’ (temporal)
- (b) Combien de mètres y a-t-il du plancher jusqu’au plafond?
 How-many of meters are there from.the floor until-at.the ceiling
 ‘How many meters from the floor to the ceiling?’ (spatial numeral)
- (c) J’ai parlé avec mon ami jusqu’à ce que l’avion soit arrivé.
 I-have spoken with my friend until-at that the-plane is arrived
 ‘Until the plane arrived, I talked with my friend.’ (propositional)

Thus my analysis of *-ni* and *-made* seems equally applicable here, such that these data and those in Japanese are all manifestations of the same basic contrast

between argument markers and delimiters.²⁶ However, this still does not explain the discrepancy with the generalizations made by Talmy. It could of course be that there are more types of languages than the Talmy typology predicts (a point discussed in detail by Beavers et al. 2007 and Bohnemeyer, Enfield, Essegbey, Ibarretxe-Antuñano, Kita, Lüpke & Ameka 2007). This is not an unexpected or necessarily unwelcome conclusion. However, for those interested in maintaining the more constrained notion of the Talmy typology, I would point out that on my analysis of *-made* there is technically no exceptionality regarding Talmy's typology. The proposed definition of *-made* (and similarly for *jusque* and *hasta*) is just that it delimits entities, but it does not necessarily carry any path semantics. It is only due to specific contexts of its use as described in section 4 that *-made* yields a reading in which it appears to realize a goal as a satellite. In this sense it is outside the domain of Talmy's typology, which does not preclude expressions in languages from realizing boundary points of different sorts of entities. Therefore my analysis is actually consistent with Talmy's typology despite the apparent contradiction.

Nonetheless, the analysis proposed here suggests that Talmy-style typologies as generally conceived are lacking in some way. Although limit-markers are not in and of themselves goal markers, their use in motion constructions shows that they are an available strategy for indicating a goal of motion, and may sometimes mark the same participant a proper goal-marker would. Thus a motion-independent resource in these languages has been co-opted for use in motion constructions. Furthermore, the fact that this seems to occur in other V-framed languages shows that this is a cross-linguistically available strategy for getting around the otherwise categorical constraint against combining motion verbs with path-denoting satellites in V-framed languages. It is noteworthy that few speakers of English (an S-framed language) find *until* an acceptable goal-marker (cf. #?John strolled/crossed until the

other side of the bridge), quite likely due to the fact that English has a whole host of path/goal-denoting adpositions (of which *to* is the canonical exemplar) and thus there is no need for co-opting *until*.

The idea that putatively V-framed languages may use available motion-independent resources to get around the ban on S-framed encoding has found support in recent work on motion typologies. For example, as Slobin & Hoiting (1994), Slobin (2004), and Zlatev & Yangklang (2004) have noted, many languages that generally allow serial verb constructions (SVCs) also permit sequences of manner and path verbs in SVCs to express directed motion, effectively having a manner main verb in clauses with path-encoding elements (as seen in section 5 for Thai). Likewise, Japanese has a general set of V+V compounds and among other things permits manner verb+path verb compounds as in (46) to express directed motion.

- (46) John-wa eki-e hashitte-itta.
 John-TOP station-to running-went
 ‘John went running to the station’ (Yoneyama 1986: 2, ex. (4a))

Slobin (2004) has labeled SVC languages as ‘equipollently-framed’, where both path and manner receive ‘equal’ encoding as main verbs. I see no reason why this could not include compounding languages as well. However, what is interesting about compounding languages such as Japanese is that clauses that do NOT have compound verbs always follow a V-framed pattern (excepting goals marked by limit-markers). This suggests that Japanese (and presumably other compounding languages) is just a V-framed language that has co-opted the independent process of compounding to get around the constraints imposed on V-framed languages, exactly the way limit-markers have been co-opted. Arguably, neither of these strategies

JOHN BEAVERS

violates Talmy's typology in the narrow sense, since in no case is a satellite expressly encoding a goal or path per se. But they do suggest that the standard S-framed vs. V-framed dichotomy is just one piece of the puzzle, since the wider range of path/manner encoding possibilities across languages also includes resources that are not solely dedicated to motion but may nonetheless be co-opted for expressing motion, a separate class of options that introduces more dimensions of variation.

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

REFERENCES

- Aissen, Judith. 2003. Differential object marking: Iconicity vs. economy. *Natural Language and Linguistic Theory* 21, 435–483.
- Aske, John. 1989. Path predicates in English and Spanish: A closer look. In *Proceedings of BLS 15*, 1–14.
- Beavers, John. 2002. Aspect and the distribution of prepositional resultative phrases in English. LinGO Working Paper #2002-7, CSLI, Stanford University, Stanford, CA.
- Beavers, John. 2006. *Argument/oblique alternations and the structure of lexical meaning*. Ph.D. thesis, Stanford University.
- Beavers, John. 2007. Scalar complexity and the structure of events. In Johannes Dölling, Tatjana Heyde-Zybatow & Martin Schäfer (eds.), *Event structures in linguistic form and interpretation*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Beavers, John, Beth Levin & Tham Shiao Wei. 2007. The typology of motion events revisited. Unpublished ms., The University of Texas at Austin.
- Bohnenmeyer, Jürgen, Nicholas J. Enfield, James Essegbey, Iraide Ibarretxe-Antuñano, Sotaro Kita, Friederike Lüpke & Felix K. Ameka. 2007. Principles of event segmentation in language: The case of motion events. *Language* 83, 495–532.
- Bonami, Olivier. 1997. The aspectual impact of French locative PPs. In Alice Drewery, Geert-Jan Kruijff & Richard Zuber (eds.), *Proceedings of the second essli student session*. Université de Provence.
- Bonami, Olivier. 1999. *Les constructions du verbe: Le cas des groupes prépositionnels argumentaux*. Ph.D. thesis, Université Paris 7.
- Bresnan, Joan & Annie Zaenen. 1990. Deep unaccusativity in LFG. In Katarzyna Dziwirek, Patrick M. Farrell & Errapel Meijas-Bikandi (eds.), *Grammatical relations: A cross-theoretical perspective*, 45–57. Stanford, CA: CSLI Publications.
- Burzio, Luigi. 1986. *Italian syntax*. Dordrecht: Reidel.
- Dowty, David. 1979. *Word meaning and Montague Grammar*. Dordrecht: Reidel.
- Dowty, David. 1991. Thematic proto-roles and argument selection. *Language* 67, 547–619.
- Dubinsky, Stanley. 1990. Japanese direct object to indirect object demotion. In Paul M. Postal & Brian D. Joseph (eds.), *Studies in relational grammar 3*, 49–86. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Dubinsky, Stanley. 1994. Predicate union and the syntax of Japanese causatives. *Journal of Linguistics* 30, 43–79.
- Goldberg, Adele E. 1995. *Constructions: A construction grammar approach to argument structure*. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Hale, Ken & Samuel J. Keyser. 1993. On argument structure and the lexical expression of syntactic relations. In Ken Hale & Samuel J. Keyser (eds.), *The view from building 20: Essays in linguistics in honor of Sylvain Bromberger*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Hale, Ken & Samuel J. Keyser. 1997. The limits of argument structure. In Amaya Mendikoetxea & Myriam Uribe-Etxebarria (eds.), *Theoretical issues at the morphology-syntax interface*, 203–230. Bilbao: Universidad de País Vasco, Euskal Herriko Unibertsitatea.
- Hay, Jennifer, Christopher Kennedy & Beth Levin. 1999. Scalar structure underlies telicity in degree achievements. In *The proceedings of SALT IX*, 127–144.
- Im, Sung-Chool. 2001. Typological patterns of motion verbs and their semantic differences in Korean. In *Proceedings of ISOKL*. Harvard.
- Inagaki, Shunji. 2002. Motion verbs with locational/directional PPs in English and Japanese. *Canadian Journal of Linguistics* 47, 187–234.
- Jackendoff, Ray. 1983. *Semantics and cognition*. Cambridge, MA: MIT Press.

JOHN BEAVERS

- Jackendoff, Ray. 1996. The proper treatment of measuring out, telicity, and perhaps event quantification in English. *Natural Language and Linguistic Theory* 14, 305–354.
- Kindaichi, Haruhiko. 1976. Kokugo dooshi no ichibunrui (a classification of Japanese verbs). In H. Kindaichi (ed.), *Nihongo dooshi no asupekuto (aspect in Japanese verbs)*, 5–26. Tokyo: Mugi Shobo.
- Kratzer, Angelika. 1996. Severing the external argument from its verb. In Johan Rooryck & Laurie Zaring (eds.), *Phrase structure and the lexicon*, 109–137. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Krifka, Manfred. 1998. The origins of telicity. In Susan Rothstein (ed.), *Events and grammar*, 197–235. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Kuno, Susumu. 1973. *The structure of the Japanese language*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Levin, Beth & Malka Rappaport Hovav. 1995. *Unaccusativity: At the syntax-lexical semantics interface*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Makino, Seiichi & Michio Tsutsui. 1986. *A dictionary of basic Japanese grammar*. Tokyo: The Japan Times.
- Martin, Samuel. 1975. *A reference grammar of Japanese*. New Haven: Yale University Press.
- Martínez Vázquez, Montserrat. 2001. Delimited events in English and Spanish. *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 9, 31–59.
- Matsumoto, Yo. 1997. Kuukan iddo no gengo hyoogen to sono kakutyoo (linguistic expressions of spatial motion and their extensions). In Shigenori Tanaka & Yo Matsumoto (eds.), *Kuukan to idoo no hyoogen (expression of space and motion)*, 126–229. Tokyo: Kenkyusha.
- Miyagawa, Shigeru. 1989. *Structure and case marking in Japanese*. San Diego, CA: Academic Press.
- Muehleisen, Victoria & Mutsumi Imai. 1996. Transitivity and the incorporation of ground information in Japanese path verbs. In Keedong Lee, Eve Sweetser & Marjolijn Vespoor (eds.), *Lexical and syntactical constructions and the construction of meaning*, 329–346. Amsterdam: John Benjamins.
- Nakamura, Tsuguro. 1997. Actions in motion: How languages express manners of motion. In Masatomo Ukaji, Toshio Nakao, Masaru Kajita & Shuji Chiba (eds.), *Studies in English linguistics: A festschrift for Akira Ota on the occasion of his eightieth birthday*, 723–738. Taishukan.
- Özçalışkan, Şeyda & Dan I. Slobin. 2003. Codability effects on the expression of manner of motion in Turkish and English. In A. Sumru Özsoy, Didar Akar, Mine Nakipoglu-Demiralp, Eser Erguvanli-Taylan & Ayhan Aksu-Koç (eds.), *Studies in Turkish linguistics*. Istanbul: Boğaziçi University Press.
- Parsons, Terence. 1990. *Events in the semantics of English: A study in subatomic semantics*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Pustejovsky, James & Frederica Busa. 1995. Unaccusativity and event composition. In Pier Marco Bertinetto, Valentina Bianchi, James Higginbotham & Mario Squartini (eds.), *Temporal reference, aspect, and actionality, vol. 1: Semantic and syntactic perspectives*, 159–177. Torino: Rosenberg and Sellier.
- Sadakane, Kumi & Masatoshi Koizumi. 1995. On the nature of the “dative” particle *ni* in Japanese. *Linguistics* 33, 5–33.
- Schütze, Carson. 1995. PP attachment and argumenthood. In *MIT working papers in linguistics 26: Papers in language processing and acquisition*, 95–151. MIT.
- Slobin, Dan I. 1996. Two ways to travel: Verbs of motion in English and Spanish. In Masayoshi Shibatani & Sandra A. Thompson (eds.), *Grammatical constructoins: Their form and meaning*, 195–219. Oxford: Oxford University Press.
- Slobin, Dan I. 2004. The many ways to search for a frog: Linguistic typology and the expression of motion events. In Sven Strömquist & Ludo Verhoeven (eds.), *Relating events in narrative 2: Typological and contextual perspectives*, 219–257. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

- Slobin, Dan I. & Nini Hoiting. 1994. Reference to movement in spoken and signed languages: Typological considerations. In *Proceedings of bls 20*, 487–505.
- Sorace, Antonella. 1993. Incomplete versus divergent representations of unaccusative grammars of Italian. *Second Language Research* 9.
- Sorace, Antonella. 1995. Acquiring linking rules and argument structures in a second language: The unaccusative/unergative distinction. In Lynn Eubank, Larry Selinker & Michael Sharwood Smith (eds.), *The current state of interlanguage*, 79–113. Amsterdam: Benjamins.
- Sorace, Antonella. 2000. Gradients in auxiliary selection with intransitive verbs. *Language* 76, 859–890.
- Sorace, Antonella & Yoko Shomura. 2001. Lexical constraints on the acquisition of split intransitivity: Evidence from L2 Japanese. *Studies in Second Language Acquisition* 23, 247–278.
- Stringer, David. 2003. Acquisitional evidence for a universal syntax of directional PPs. In *Conference booklet of ACL-SIGSEM workshop: The linguistic dimensions of prepositions and their use in computational linguistics formalisms and applications*, 44–55. Toulouse, France: IRIT.
- Stringer, David. 2006. Typological tendencies and universal grammar in the acquisition of adpositions. In Patrick Saint-Dizier (ed.), *Syntax and semantics of prepositions*, 57–68. Dordrecht: Springer.
- Talmy, Leonard. 1975. Semantics and syntax of motion. In John P. Kimball (ed.), *Syntax and semantics*, vol. 4, 181–238. New York: Academic Press.
- Talmy, Leonard. 1985. Lexicalization patterns: Semantic structure in lexical forms. In Timothy Shopen (ed.), *Language typology and syntactic description vol. 3: Grammatical categories and the lexicon*, 57–149. New York: Cambridge University Press.
- Talmy, Leonard. 1991. Path to realization—via aspect and result. In *Proceedings of bls 17*, 480–519.
- Talmy, Leonard. 2000. *Toward a cognitive semantics: Typology and process in concept structuring*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Tanaka, Eri. 2002. Event composition and path in Japanese. In *Proceedings of the western conference on linguistics*. Vancouver, B.C.: University of British Columbia.
- Tenny, Carol. 1992. The aspectual interface hypothesis. In Ivan A. Sag & Anna Szabolcsi (eds.), *Lexical matters*, 490–508. Stanford, CA: CSLI Publications.
- Tenny, Carol. 1994. *Aspectual roles and the syntax-semantic interface*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Tsujimura, Natsuko. 1994. Unaccusative mismatches and resultatives in Japanese. In Masatoshi Koizumi & Hiroyuki Ura (eds.), *MIT working papers in linguistics 24: Formal approaches to Japanese linguistics 1*, 335–354. MIT.
- Tsujimura, Natsuko. 1996. *An introduction to Japanese linguistics*. Oxford: Blackwell.
- Tsujimura, Natsuko. 2002. Japanese enter/exit verbs revisited. *Studies in Language* 26, 165–180.
- Tsujimura, Natsuko. 2003. Event cancellation and telicity. In Michael McClure (ed.), *Japanese/Korean linguistics 12*, 388–399. Stanford, CA: CSLI Publications.
- Tsujimura, Natsuko. 2006. Motion verbs, telicity, and argument projection. In Mutsuko Endo Hudson, Peter Sells & Sun ah Jun (eds.), *Japanese/Korean linguistics 13*. Stanford, CA: CSLI Publications.
- Washio, Ryuichi. 1997. Resultatives, compositionality, and language variation. *Journal of East Asian Linguistics* 6, 1–49.
- Wechsler, Stephen. 2001. An analysis of English resultatives under the event-argument homomorphism model of telicity. In *Proceedings of the 3rd workshop on text structure*. University of Texas, Austin.
- Wechsler, Stephen. 2003. Serial verbs and serial motion. In Dorothee Beermann & Lars Hellan (eds.), *Proceedings of the workshop on multi-verb constructions*. Trondheim: Trondheim Summer School, Norwegian University of Science and

JOHN BEAVERS

Technology.

- Wechsler, Stephen. 2005. Resultatives under the 'event-argument homomorphism' model of telicity. In Nomi Erteschik-Shir & Tova Rapoport (eds.), *The syntax of aspect*, 255–273. Oxford: Oxford University Press.
- Wienold, Götz. 1995. Lexical and conceptual structures in expressions for movement and space: With reference to Japanese, Korean, Thai, and Indonesian as compared to English and German. In Urs. Egli, Peter E. Pause, Cristoph Schwarze, Arnim von Stechow & Götz Wienold (eds.), *Lexical knowledge in the organization of language*, 301–340. John Benjamins.
- Yoneyama, Mitsuaki. 1986. Motion verbs in conceptual semantics. In *Bulletin of the faculty of humanities*, vol. 22. Tokyo: Seikei University.
- Zaenen, Annie. 1993. Unaccusativity in Dutch: Integrating syntax and lexical semantics. In James Pustejovsky (ed.), *Semantics and the lexicon*, 129–162. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Zlatev, Jordan & Peerapat Yangklang. 2004. A third way to travel: The place of Thai in motion-event typology. In Sven Strömqvist & Ludo Verhoeven (eds.), *Relating events in narrative 2: Typological and contextual perspectives*, 219–257. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Author's address: Department of Linguistics
The University of Texas at Austin
1 University Station, B5100
Austin, TX 78712-0198
USA
E-mail: jbeavers@mail.utexas.edu

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

FOOTNOTES

- 1 My initial investigations into this topic were conducted in the summer of 2001 with the support of the NSF Small Grant for Exploratory Research BCS-0004437 to Beth Levin. I would like to thank David Oshima for his native speaker judgments, thoughtful discussion, and patience in helping me get a handle on the data presented here. I am also indebted to Tsuguro Nakamura for his extensive comments and discussion. I would also like to thank Tim Baldwin, Jürgen Bohnemeyer, Olivier Bonami, Bruno Estigarribia, Hana Filip, Itamar Francez, Iván García, Mika Hama, Caroline Heycock, Masayo Iida, Beth Levin, Ivan Sag, Peter Sells, Dan Slobin, Natsuko Tsujimura, Maarika Traat, Kiyoko Uchiyama, and audiences at the 2003 ACL-SIGSEM workshop on prepositions at Toulouse and the Stanford Semantics Workshop for their help and comments. I would also like to thank three anonymous *Journal of Linguistics* reviewers for their extensive and insightful feedback. I am also grateful to Ewa Jaworska for her formatting help.
- 2 Suggestive of my final analysis, I gloss *-made* as ‘until’ and *-ni* as ‘to’ unless quoting directly from another source. A third postposition *-e* also marks goals, with a distribution identical to *-ni* in motion constructions. The primary difference between them is that *-ni* occurs in other verbal contexts while *-e* does not and *-e* marks arguments of nouns while *-ni* does not (Nakamura 1997). However, since their distributions are identical in the relevant data I set *-e* aside here.
- 3 One exception is Nakamura (1997), who exempts *-made* from discussion of goal-marking on the grounds that it means something more like *all the way to* in English. However, it is not clear that this warrants its exclusion, since ultimately *-made* does mark final destinations.
- 4 Note that Matsumoto (1997) is available only in Japanese and thus I have not been able to consult it directly. However, I am indebted to Tsuguro Nakamura for summarizing several relevant portions of this paper for me so I can include its insights here as best as I am able (and, I hope, as faithfully as possible). I am also indebted to an anonymous reviewer for further clarifying some of these details, as well as bringing other aspects of the paper to my attention that deserve mention.
- 5 Yoneyama also does not discuss *-ni*, but does discuss *-e*, which he analyzes as a goal-marker for path verbs. This analysis of *-e* is presumably correct, though I argue in section 4 that it is not extensible to *-ni*, my primary concern here.
- 6 This is just one subcase of the model in Beavers (2007). More generally, Beavers posits two types of entities, events and scales of change (of which paths are a subtype), and two complexity types, minimally complex (bipartite) and complex (>bipartite). This yields four types of entities corresponding to punctual vs. durative events and non-gradable vs. gradable scales. The homomorphic relationship between dynamic events and scales of change is a Generalized Movement Relation (based on Krifka’s 1998: 225 Movement Relation) that preserves up to >bipartite complexity, predicting a range of facts about aspectual interpretation from gradability and vice versa.
- 7 I am grateful to Mika Hama for discussion of these examples and Tsuguro Nakamura and David Oshima for discussion of related examples. One anonymous reviewer did not find *-made* unacceptable in (9b) nor (10a), suggesting that not all speakers have the complexity constraints I discuss here.
- 8 The idea that *-made* would be sensitive to a property of an event participant that is orthogonal to the event is not unheard of. In many languages with differential object marking, direct objects are overtly case-marked only if they are animate or human (as is the case in Spanish), regardless of whether animacy/humanness is implicated in the event (Aissen 2003).

JOHN BEAVERS

9 An anonymous reviewer asks why I do not discuss the role of telicity here, which has been a major component of discussion on work in motion constructions (e.g. Dowty 1991; Tenny 1992, 1994; Jackendoff 1996; Krifka 1998). I set this issue aside for two reasons. First, I deal exclusively with motion descriptions with overt goals, which are all putatively telic (Yoneyama 1986) and thus telicity does not help distinguish between *-ni* and *-made*. Second, as Tsujimura (2003) points out, the standard tests for telicity in Japanese (e.g. the *-kan/de* ‘for/in’ tests) are unusually slippery and it would take this paper too far afield to try to tease the issue apart.

10 Ground-path verbs are defined morphosyntactically by the fact that they occur not just with goal PPs but also accusative path objects which must be completely traversed, as in (i).

- i. Kokkyoo/umi/kawa/sabaku-o koeta.
border/ocean/river/desert-ACC crossed
‘(I) crossed the border/ocean/river/desert.’ (cf. Tsujimura 2006: ex. (33))

This reinforces the idea that the constraints these verbs impose are on the overall path, not just the goal. However, I focus here only on their uses when occurring with goal PPs.

11 Some of my informants have generally found *-made* unnatural to some degree with ground-path verbs, in and of itself arguing for a distinction between *-ni* and *-made*, although in the given context for (12a), with a series of bridges, *-made* is fairly acceptable, and in the context in (12b), where the event was essentially canceled halfway through, *-made* is more acceptable than *-ni*.

12 There are a handful of apparent exceptions to the claim that *-ni* only shows up with path verbs, which I discuss in section 5 and demonstrate are not exceptions at all.

13 An anonymous reviewer suggests that the use of *-ni* to mark goals is a manifestation of its role as a location marker in some contexts, as in (20c) in locative copular constructions. While this may be true, there are nonetheless nearly two dozen other uses of *-ni* (as counted by Sadakane & Koizumi 1995) that have nothing to do with locations. Ideally we would like a more unified analysis over all of *-ni*’s uses. Furthermore, the postposition *-de* ‘at/with’ is the more general location marker in Japanese, used in all adjunctive contexts but never in copular locative or goal-marking contexts.

14 The verb-dependent status of *-ni* is arguably more general than this. Washio (1997) notes an interesting property of Japanese that, while Japanese does not in general allow resultatives, it allows a limited set of resultatives with verbs that already imply a result, where the result phrase is marked by *-ni* and further specifies the result inherent in the verb:

- (i) a. Mary-ga doresu-o pinku-ni some-ta.
Mary-NOM dress-ACC pink-DAT dye-PST
‘Mary dyed the dress pink.’ (entailed result; *ibid.*: 5, (13b))
- b. *John-ga kinzoku-o petyanko-ni tatai-ta.
John-NOM metal-ACC flat-DAT pounded-PST
‘John pounded the metal flat.’ (*non-entailed result; *ibid.*: 5, (16b))

It is debatable whether result states are arguments, though one could say that the result phrase fills an argument slot of the resultative construction following Goldberg (1995). Regardless, it is clear that *-ni* is heavily tied to the verb in all of

ON THE NATURE OF GOAL MARKING AND DELIMITATION

its uses, and though I continue to refer to *-ni* as an argument marker, perhaps saying it realizes inherent components of a verb is more appropriate.

- 15** A similar conclusion is drawn by Nakamura (1997). Note that *-e* differs from *-ni* in having no other uses outside of motion constructions, except that it may appear in nominals whereas *-ni* may not. Thus *-e* is potentially a genuine goal-marker for path verbs (as Yoneyama 1986 argues), although in terms of verb-licensing it nonetheless behaves like *-ni*.
- 16** The relationship of *e*, *g*, and *p* is essentially the relation GOAL defined in the sense of Beavers (2006: 97, ex. (27b)) (following Krifka 1998: 227f., ex. (73)). Note that while I denote verbal predicates with *n*-ary relations for notational convenience, I also assume a set of Parsons (1990) style thematic relations relating events to participants in the event.
- 17** Variant forms of *-made*, namely *-made de* ‘(do something) continuously until/up to X, (and stop it at X)’, where the action could potentially be continued sometime after the deadline, and *-made ni* ‘in the domain delimited by X at the farthest end’, likewise serve delimiting functions regardless of predicate type (Kuno 1973: 108). Note that *-made* has still another use as a focus marker roughly equivalent to English *even*, although that is outside the scope of this study.
- 18** The difference between a LIMIT and GOAL as discussed in footnote 16 is that GOAL is specialized for motion events. In a sense LIMIT is just a more general version of GOAL.
- 19** Krifka (1998) defines subpart and precedence relations on a domain by domain basis (e.g. \leq_E and \ll_E for U_E , etc.). The unconstrained \leq and \ll relations can be viewed simply as the union of the more specific relations (as sets of ordered pairs), thus still guaranteeing that for any related elements they are members of the same domain.
- 20** In Krifka (1998: 206, ex. (26c)) a temporal trace is technically the output of a function τ_E from U_E to U_T that maps an event *e* to its run time *t*. However, it is trivial to convert this function into a two place θ -relation that relates *e* and *t* together to satisfy the constraint imposed by LIMIT that it delimit an entity that has a role in the event.
- 21** This is of course similar to the acceptability of goals in English in similar contexts, e.g. *John read (all the way) to Boston but slept (all the way) to New York*, only acceptable in a transit context.
- 22** I am grateful to an anonymous reviewer for pointing this distinction out to me.
- 23** Note that *-ni* is deletable on a contrastive reading, i.e. John went to the station as opposed to other places. Contrastive *-wa* allows a wider range of deletion than topic-marking *-wa* (see Dubinsky 1990: 59–61, as well as Kuno 1973: 44–49; thanks to Mika Hama for discussion on this).
- 24** Similar data is found in Korean with the postposition *-kkaci* as in (i), and Dan Slobin (p.c.) informs me that the adposition *kadar* in Turkish also behaves identically, as illustrated in (ii), though I have not done a systematic study of this.

- i. Chelswu-nun hakkyo-kkaci kelessta.
Chelswu-TOP school-until walked
‘Chelswu walked up to the school.’

(Korean; Im 2001:124, (93))

- ii. Kaya-dan kaya-ya atla-yarak uc-a kadar gel-di. (O. Kemal)
rock-ABL rock-DAT jump-PROG front-DAT until come-PST
‘Jumping from rock to rock he came all the way to the front.’

(Turkish; Özçalışkan & Slobin 2003: 263, ex. (5), gloss by Hayriye Kayi)

JOHN BEAVERS

- 25 I am grateful to Iván García and Luc Baronian for these examples.
- 26 An anonymous reviewer rightly points out that *jusque* is not literally identical to *-made* since *jusque* also takes PP complements. However, their overall function in these contexts, is comparable and suggests that they are similar enough to warrant their comparison.